

Wd. Redactie.
TJIA DJOE TJAT, CORPHAR
dan N. NES-IO.

Segala karangan dan chabar2
dialamatkan kepada
Red. KENG HWA POO Manado

Permintaan berlangganan dan
advertentie serta pembajaran
nja haroes sampaikan pada
Handelsdr. LIEM OEI TIONG
& Co., Manado Tel. No. 43

報華警

KENG HWA POO

Soerat chabar dan Advertentie diterbitkan saban hari Sabtoe ketjoeali hari Raja

PENTJETAK DAN PENERBIT
S. H. LIEM - Manado (Handelsdrukkerij Liem Oei Tiong & Co).

HARGA LANGGANAN:
Boeat Hindia 3 boelan F 1.50
Loear Hindia 6 „ F 5.
Tiada boleh berlangganan
koerang dari 3 boelan.
Bajaran lebih doeloe.

HARGA ADVERTENTIE
Boeat 1 sampai 10 perkataan
0.50. Sekoerang2nja f 1.—
sekali tempatkan.
Berlangganan lain harga.

Agent di-Europa: PUBLICITEITSKANTOOR „DE GLOBE“ N. Z. Kolk 19 Amsterdam. Agenten voor NED. INDIE, Publiciteitskantoor „DE GLOBE“ Kali Besar Oost 18, Btvia
N.V. Ned. Ind. Advertentiebureau en Uitgevers Mij A. DE LA MAR Azn. Koningsplein N. 22 Batavia C.

KETAMBAHAN SEKOLAH BAROE.

Dan perobahan2 pada jang ada.

Departement van Onderwijs en Eeredienst mengkabarkan:
Pada tanggal 1 Augustus j.a.d., di Soerabaja akan
diboeka seboeah Gouvernements Kweekschool voor Euro-
peesche Onderwijzers(essen); dimoelai dengan seboeah
kelas satoe dan dengan seboeah kelas jang dinamakan
kelas H.B.S.

Jang boleh diterima masoek kelas satoe ialah mereka
jang mempoenjai salah seboeah idjazah dibawah ini:

1. diploma tamat Mulo B atau C;
2. diploma tamat H.B.S. 3 tahoen, baik jang didirikan
Goebnemen, baik jang dapat subsidie, baik jang ti-
dak dapat subsidie tetapi jang disamakan dengan H.
B.S. Goebnemen 3 tahoen;
3. keterangan, bahwa soedah naik kelas 4 pada H.B.S.
Goebnemen 5 tahoen, H.B.S. 5 tahoen jang dapat
subsidie atau H.B.S. 5 tahoen jang disamakan dengan
H.B.S. Goebnemen 5 tahoen, atau pada Lyceum;
4. diploma atau keterangan tanda naik kelas seperti jang
ditentoean pada 1, 2, dan 3 pada salah seboeah seko-
lah dinegeri Belanda.

Jang boleh diterima masoek oentoek kelas H.B.S. ia-
lah mereka jang mempoenjai diploma tamat H.B.S. 5 ta-
hoen, baik H.B.S. Goebnemen, baik H.B.S. jang dapat
subsidie, baik jang disamakan dengan H.B.S. Goebner-
men 5 tahoen; demikian djoega mereka jang dapat diplo-
ma tamat Lyceum, Gymnasium A.M.S. atau Middelbare
Meisjesschool.

Tarip oeang sekolah sama dengan tarip oeang seko-
lah A.M.S.

Permintaan akan masoek hendaklah dikirimkan se-
beloem tanggal 15 Juli j.a.d. kepada Directeur der Iste
Gouvernements Muloschool di Soerabaja. Pada Directeur
itoe boleh djoega diminta keterangan jang lebih landjoet.

Pada tanggal 1 Augustus itoe djoega, di Bandoeng
akan didirikan poela seboeah Gouvernements Algemeene
Middelbare School (afdeeling B), dimoelai dengan kelas
satoe.

Boeat sementara sekolah itoe akan disatoekan de-
ngan Gouvernements H.B.S. di Bandoeng.

Permintaan masoek hendaklah ditoedjoean kepada
Directeur H.B.S. itoe.

Pada permoeaan peladjaran jang akan datang, di
Technische Hoogeschool di Bandoeng akan diadakan doea
boeah bahagian baroe, jaitoe bahagian scheikunde dan
bahagian werktuigkunde.

Pada tanggal 1 Augustus itoe djoega atau tidak lama
sesoedah itoe, disekolah Gouvernements Instituut voor
Lichamelijke Opvoeding di Soerabaja akan diadakan pe-
ladjaran oentoek mendidik goeroe2 jang berhak sepenoeh-
penoehnja (volledig bevoegd) oentoek mengadjarkan la-
tihan badan.

Lama peladjaran ditentoean 4 tahoen.

Jang boleh diterima masoek oentoek sekolah itoe ia-
lah mereka jang ada mempoenjai diploma tamat Sekolah
Menengah (H.B.S., A.M.S., Gymnasium, Lyceum dan Mid-
delbare Meisjesschool) atau diploma jang menoeroet tim-
bangan Directeur van Onderwijs en Eeredienst ada mem-
beri djaminan, bahwa pengetahoean oemoem orang jang
mempoenjai diploma itoe tjoeoep oentoek menoentoet
peladjaran itoe dengan berhasil.

Tentang hal pemeriksaan badan tentang hal menim-
bang tjoeoepkah kepandaian orang jang minta masoek
akan beladjar disekolah itoe dilakoekan di Soerabaja pa-
da Instituut itoe.

Ongkos peladjaran setahoen f 240.—, dibajar dengan
10 kali bajaran, dan lagi f 15.— oeang laboratorium dan
ongkos boeat boeko2 peladjaran, barang2 oentoek sport,
pakaian sport dsb.

Seperti oentoek sekolah doea tahoen jang diboea pa-
da tahoen jang laloe, kalau perloe Depart. van Oorlog bo-
leh djadi akan memberi tanggoeh djoega atau memoe-
toeskan soepaja tidak melakoekan latihan jang pertama
bagi miliien.

Barang siapa jang hendak meminta keterangan (atau
boeat sementara minta masoek) hendaklah berhoeboeng-
an dengan Directeur van het Instituut voor de Lichame-
lijke Opvoeding, p/a de Nederlandsch-Indische Artsen
School di Soerabaja. Pada Directeur itoe boleh djoega
diminta prospectus.

Achirnja pada tanggal 1 Augustus 1941 itoe djoega
akan dijalankan oesoel2 jang dikemoekakan oleh Voor-
lichtingscommissie Technisch Onderwijs oentoek menga-
dakan peroeahan tentang soesoenan Technisch Am-
bachtsonderwijs. Jaitoe seperti berikoet ini:

I. PENDIRIAN SEBOEAH MIDDELBAAR TECH- NISCH SCHOOL.

Tahoen ini akan dimoelai mendirikan M.T.S. Tapi M.
T.S. itoe beloem mempoenjai gedoeng sendiri, melainkan
ditempatkan sadja pada Koningin Emmaschool di Soera-
baja. Oleh karena kekoerangan tempat — berhoeboeng
dengan hal jang terseboet itoe —, maka dimoelai dengan
peladjaran jang berikoet sadja:

1. technische scheikunde;
2. analysten;

3. werktuigbouwkunde.

Orang-orang jang lepasan opleiding ini sangat perloe
benar sekarang.

Djika tahoen depan gedoeng sekolah M.T.S. soedah
siap, akan dimoelai poela selain dari itoe peladjaran
oentoek:

1. weg- dan waterbouwkunde;
2. sociale techniek;
3. electrotechniek.

Djoemlah moerid jang diterima masoek cursus jang
bermatjam-matjam itoe ditetapkan tiap-tiap tahoen oleh
Directeur Onderwijs dan Eeredienst.

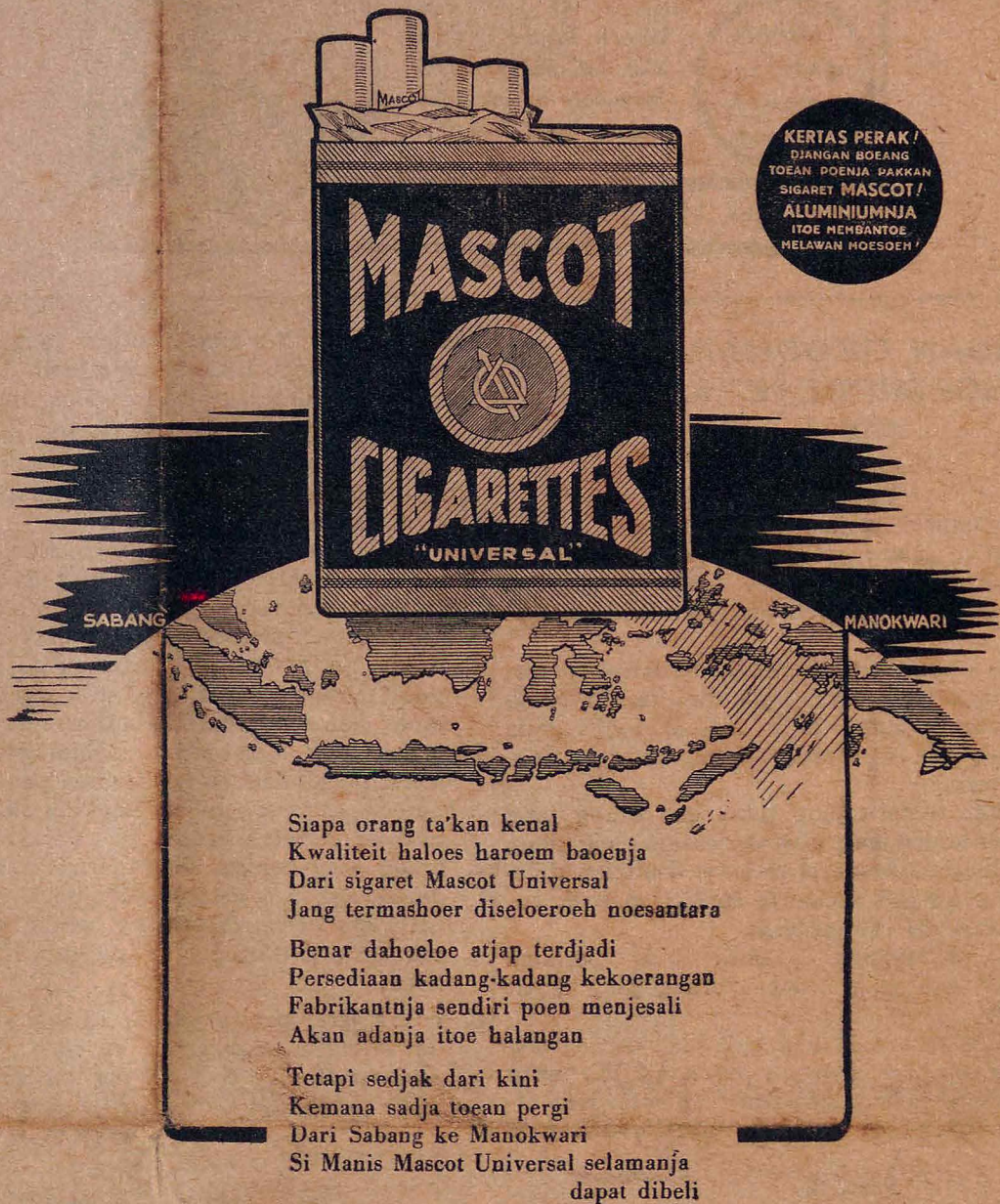
Jang diterima masoek kelas satoe, tidak pandang
bangsa, laki-laki atau perempuan, ialah mereka jang
memenoehi sjarat2 dibawah ini:

- a. pada 1 Augustus tahoen minta masoek itoe beloem
tjoeoep oemoer 19 tahoen; dalam hal jang loear bi-
asa - menoeroet timbangan Directeur Onderwijs dan
Eeredienst - boleh menjimpang dari atoeran itoe;
- b. dalam tahoen minta masoek itoe loeloes eindexamen
Mulo Goebnemen afd. B atau Mulo partikoelir jang
soedah disamakan dengan itoe, H.B.S. 3 tahoen (boek-
an H.B.S. 3 tahoen oentoek anak-anak perempuan),
atau naik kekelas empat H.B.S. 5 tahoen dan djoega
mereka jang soedah menempoeh sekolah jang lebih
tinggi, jaitoe menoeroet pertimbangan Directeur On-
derwijs dan Eeredienst;
- c. selain dari itoe memenoehi poela sjarat2 masoek jang
akan ditetapkan tiap-tiap tahoen oleh Directeur On-
derwijs dan Eeredienst. Oentoek cursus tahoen 1941-
1942 tidak akan diadakan kelas jang dinamai „ster”
klasse.

Tentang menerima moerid masoek sesoetoe kelas di-
poetoeskan oleh commissie jang akan diangkat oleh Di-
recteur Onderwijs dan Eeredienst tiap2 tahoen sebeloem
cursus moelai.

Tidak seorang djoega boleh menoeroetkan pengadjar-
an sebeloem namanja ditjatat sebagai moerid oleh di-
recteur sekolah.

Permintaan masoek, berlampiran soerat2 jang dimin-
ta (haroes diseboetkan), selambat-lambatnja tg. 30 JUNI
haroeslah ada pada Directeur Koningin Emmaschool di
Soerabaja; oentoek diterima masoek itoe haroeslah
diisi selengkap-lengkapnja selalai inschrijvingsbiljet; bil-
jet itoe hanjalah berlakoe boeat satoe tahoen sekolah sa-



KERTAS PERAK /
DIJANGAN BOEANG
TOEAN POENJA PAKKAN
SIGARET MASCOT /
ALUMINIUMNJA
ITOE MEMBANTOE
MELAWAN MOESOEH

Siapa orang ta'kan kenal
Kwaliteit haloes haroem baoenja
Dari sigaret Mascot Universal
Jang termashoer diseleroeh noesantara

Benar dahoele atjap terdjadi
Persediaan kadang-kadang kekoerangan
Fabrikantnja sendiri poen menjesali
Akan adanja itoe halangan

Tetapi sedjak dari kini
Kemana sadja toean pergi
Dari Sabang ke Manokwari
Si Manis Mascot Universal selamanja
dapat dibeli



MASCOT

SIGARETTEN



dja. Bersama dengan itoe haroeslah dikirimkan genees-
kundige verklaring, keterangan bahwa menilik badan dan
kesehatannja anak itoe boleh masoek opleiding jang di-
kehendakinja itoe dan demikian djoega selalai persoons-
lijst, jang ditanda tangani oleh leider sekolah jang peng-
habisan dikoendjoengi anak itoe. Lijst itoe dikirimkan
directeur Koningin Emmaschool sesoedah diminta kepa-
danja.

Anak itoe baroe sebenarnja tertjatat sebagai moerid,
setelah ternjata bahwa wang sekolah jang haroes diba-
jarnja boeat sekolahnja jang lama, jaitoe kalau sekolah
itoe sekolah Goebnemen atau sekolah jang dapat sub-
sidie, soedah habis diloenaskannja.

Setelah anak tertjatat sebenarnja sebagai moerid itoe,
orang toeanja atau orang jang memeliharaanja dipandang
ta'loek kepada atoeran2 sekolah itoe.

Berapa besarnja wang sekolah akan diberi tahoean
nanti.

II. REORGANISASI SEKOLAH2 TECHNISCH.

Sekolah2 technisch 5-tahoen moelai 1 Augustus j.a.d.
berangsoer-angsoer akan dijadikan sekolah technisch
4-tahoen. Oleh karena itoe moelai tanggal itoe pada Ko-
ningin Wilhelminaschool, Koningin Emmaschool dan
Technische School di Semarang tidak diterima lagi moe-
rid baroe boeat kelas satoe tjara lama.

Anak2 jang tinggal kelasnja akan dimasoekkan ke-
kelas satoe tjara baroe.

Djadi toelatingsexamen oentoek Technische School
tahoen ini ialah toelatingsexamen boeat sekolah jang 4
TAHOEN lamanja beladjar.

Perloe diterangkan disini, bahwa moerid2 jang pada
1 Augustus j.a.d. soedah doedoek dikelas 2 sampai kl. 5
akan meneroeskan peladjarannja setjara lama.

III. REORGANISASI SEKOLAH2 AMBACHT.

Lamanja beladjar tetap 3 tahoen. Sjarat2 masoek ti-
dak dioebah; tjoeama programma peladjaran akan diboe-
at lebih praktis, artinja vak2 praktijk lebih banjak di-
adjarkan.

**APA JANG
SAIA PAKE?
tjoema
saboen
PALMOLIVE**

Saboen PALMOLIVE jang baroe dan diperbaiki
ada haloes sekali. Boesanja lemas dan haroemnja
sedap sekali. Selaennja itoe ini saboen himat sekali
(sebab tida tjepet habisnja). Tida ada saboen
jang lebi baek dari saboen PALMOLIVE sebagi
saboen ketjantikan boeat moeka, boeat mandi dan
tiap-tiap kali tjoetji ramboet.

**Tida me-
ngandoeng
gemoek
binatang**

Saboen PALMOLIVE di-
bikin dari minjak olijf dan
laen-laen minjak teta-
neman jang bersih.

Harga: ketjil 2½ ct, sedeng 5 ct, besar 10 ct.



RANTJANGAN ORDONANSI MILISI BOEMIPOETERA.

BAB I.

Atoeran oemoem.

Pasal 1.

(1) Dalam ordonansi ini jang dikatakan:

- „angkatan darat” ialah: het Koninklijk Nederlandsch-Indische Leger dan corps2 (pasoean2) jang tidak langsoeng masoek het Koninklijk Nederlandsch-Indische Leger;
- „angkatan laet” ialah: de Koninklijke Marine, personeel reserve angkatan laet, bangsa Belanda dan bangsa Hindia Belanda jang wadajib masoek milisi pada angkatan laet, dan schepeling (anak kapal) pada Koninklijke Marine;
- „tentara” ialah: tentara jang tetap dan orang jang wadajib masoek milisi jang masoek tentara jang tetap itoe beserta dengan personeel reserve, demikian djoega orang jang dengan soekanja sendiri masoek bagian sesoeatoe reserve tentara;
- „verlof” dan „verlofganger” ialah: jang pertama „perlof besar” dan jang kedoea „orang jang dapat perlof besar”.

(2) Dimana ada terseboet dipanggil atau datang masoek dienst jang sebenarnya dalam ordonansi ini, maka boeat mereka jang dalam mendjalankan dienst jang sebenarnya artinja, tetap atau tinggal dalam dienst jang sebenarnya.

Pasal 2.

Di Hindia Belanda didjalankan milisi militer boeat ra'jat jang boekan bangsa Belanda,

Pasal 3.

(1) Dengan mengingat batas2 oemoer jang akan diterangkan dibawah ini, maka jang wadajib masoek milisi ialah:

- sekalian pendoeoek Hindia Belanda jang laki2 jang masoek ra'jat Belanda tetapi jang boekan masoek ra'jat Belanda jang bangsa Belanda dan jang ditoendjoekkan masoek milisi itoe dengan atoeran jang ditetapkan dengan verordening pemerintah.
- sekalian pendoeoek Hindia Belanda, jang masoek ra'jat Belanda tetapi jang tidak masoek ra'jat Belanda jang bangsa Belanda jang soedah mendjalankan dienst sebagai militer biasa (beroepsmliter) pada angkatan darat atau angkatan laet, dan jang soedah berhenti dengan hormat, tetapi boekan karena tidak tjakap oentoek mendjalankan dienst militer lebih landjoet dan boekan poela karena mereka itoe tidak boleh diberi izin akan masoek kembali pada angkatan laet atau angkatan darat, karena boeroek kelakoeannja atau karena tabiatnja atau keinginannja tidak dapat sedjalan dengan hal menetapkan siasat.

(2) Jang dikatakan pendoeoek menoeroet pengertian ordonansi ini ialah mereka jang diam di Hindia Belanda.

(3) Tentang adanja atau dimana orang tinggal di Hindia Belanda, ditimbang menoeroet keadaan.

(4) Milisi moelai pada tahoen kalender pada waktoe oemoer soedah tjoekoep 18 tahoen dan habis pada tanggal 1 October tahoen kalender waktoe oemoer soedah tjoekoep 45 tahoen.

(5) Dalam hal ada perang, bahaya perang atau keadaan jang loear biasa jang lain, maka Goebornoer Djenderal boleh menambah lama waktoe milisi jang dimaksud pada ajat jang laloe.

Pasal 4.

Sekalian soerat2 permintaan atau soerat2 keberatan jang dimasoekkan berhoeboeng dengan atoeran ordonansi ini dan atoeran jang diboeat oentoek mendjalankan ordonansi ini, sekalian soerat2 jang mesti diserahkan atau diminta dan kepoetoesan2 jang akan diberikan semoeanja itoe dibebaskan dari bea segel, dari legesheffing, ongkos legalisatie, bea2 jang dimaksud dalam atoeran tentang daftar burgerlijke stand atau daftar rajat dan dari ongkos griffie.

Pasal 5.

Orang jang wadajib masoek milisi jang lahir dalam satoe tahoen kalender didjadikan masoek satoe kelas tahoenan.

BAB II.

Hal menoendjoekkan orang jang wadajib masoek milisi, memeriksa badan (keur) dan mentjatat dalam daftar.

Pasal 6.

(1) Menoendjoekkan orang jang wadajib masoek milisi, dan memeriksa badan (keur) oentoek dienst boeat

orang jang wadajib masoek milisi jang dimaksud dalam pasal 3 ajat 1 sub I dikerdjakan lebih dahoele dari mentjatat dalam daftar oentoek masoek dienst.

(2) Djoemlah orang jang wadajib masoek milisi jang ditjatat oentoek dienst ditetapkan menoeroet atoeran jang ditentoeakan dengan verordening pemerintah dan menoeroet rantjangan belandja negeri.

(3) Hal menoendjoekkan, memeriksa badan dan mentjatat itoe dilakoekan pada waktoe dan setjara jang ditetapkan dalam verordening pemerintah.

(4) Oentoek masoek milisi tidak ditoendjoekkan:

- orang, jang dengan kemaoeannja sendiri memboeat perdjandjian dengan angkatan darat atau angkatan laet, jaitoe lain dari stadswacht dan landwacht;
- orang jang dimasoekkan dalam gesticht, tempat ia mesti mendjalankan hoekoeman pendjara. hoekoeman koeroengan atau gijzel atau dididik oleh pemerintah menoeroet perintah hakim;
- orang jang dengan kepoetoesan jang tidak dapat dioebah lagi, baik dengan satoe ponis, maoepoen dengan beberapa ponis, dihoekoem pendjara lebih dari doea tahoen atau djoemlah sekaliannja lebih dari doea tahoen;
- orang jang dirawat dalam roemah sakit atau ditempat orang sakit pikiran atau tjatat badan;
- pendoeoek jang tinggal diloear Hindia Belanda;
- orang jang mendjabat djabatan agama atau jang men-

djabat pekerdjaan oentoek berboeat kebadjikan kepada manoesia berdasarkan agama atau jang dididik oentoek mendjalankan pekerdjaan itoe.

- orang jang perloe sekali (persoonlijk onmisbaar) oentoek mentjari nafakah hidoep oentoek ana' isterinja atau oentoek keloearganja, sehingga oentoek itoe sekali-kali tidak dapat ia meninggalkan mereka.
- orang jang tidak diingin oentoek ditoendjoekkan masoek milisi karena sebab lain, jaitoe menoeroet timbangan pembesar2 jang ditoendjoekkan dengan verordening pemerintah.

Pasal 7.

Tiap2 orang jang ditoendjoekkan boeat masoek milisi wadajib:

- memberi tahoeakan tiap2 peroebahan adresnja, jaitoe selama ia tidak dikeloearkan dari dienst menoeroet atoeran jang ditetapkan dengan verordening pemerintah;
- menoeroet bila diperiksa ketjakapannja oentoek dienst dan datang oentoek pemeriksaan itoe pada tempat pada waktoe jang ditoendjoekkan kepadanya.

Pasal 8.

Tjakap atau tidak tjakap oentoek masoek dienst, berhoeboeng dengan tinggi badannja atau penjakit dan tjatat ditimbang menoeroet atoeran jg ditetapkan dengan verordening pemerintah.

Pasal 9.

(1) Mereka jang kedapatan tjakap oentoek dienst menoeroet pemeriksaan dokter, seberapa perloe ditjatat dengan segera oentoek masoek milisi sesoedah pemeriksaan itoe.

(2) Mereka itoe dalam hal itoe wadajib memberi keterangan jang perloe oentoek mentjatat itoe.

(3) Amtenar jang diwadjibkan mengerdjakan tjatatn ditoendjoekkan dengan verordening pemerintah.

BAB III.

Masoek tentara.

Pasal 10.

(1) Sekalian orang jang wadajib masoek milisi jang telah ditjatat, dapat dimasoekkan kedalam tentara.

(2) Memasoekkan kedalam tentara itoe didjalankan pada waktoe dan dengan tjara jang ditetapkan oleh Goebornoer Djenderal.

BAB IV.

Dienst jang sebenarnya.

Pasal 11.

Mereka jang wadajib masoek milisi jang soedah dimasoekkan kedalam tentara wadajib - ketjoeali oentoek mendjalankan dienst jang sebenarnya dalam hal jang lain2 jang ditentoeakan dalam ordonansi ini:

- mendjalankan latihan pertama;
- mendjalankan oelangan latihan;
- datang masoek dienst jang sebenarnya oentoek pemeriksaan dan (atau) oentoek menerima atau menjerahkan barang2.

Pasal 12.

(1) Latihan jang pertama oentoek tentara selama-lamanya ialah doea belas boelan dan ientoek angkatan la-

SEMEN BIKIN KOAT TEMBOK

BLUE BAND BIKIN KOAT BADAN



Blue Band mengandoeng banjak vitamine A dan D jang perloe sekali boeat mengoeatkan badan. Atas permintaan kita sendiri pembikinan Blue Band selaloe diperiksa oleh kantor ilmoe pisa (scheikundig laboratorium) dari Pemerenta, hingga Njonja dapet kepastian, bahwa Blue Band ada makanan jang baik sekali. Selainnja itoe, rasanja enak sekali dan gampang hantjoer dalem peroet, hingga Njonja tida bisa dapet makanan jang lebih baik lagi boeat dipakai dipaoer maoepoen dimakan sama roti dari pada BLUE BAND.

BLUE BAND

VAN DEN BERGH'S FABRIEKEN (N. I.) N.V. BATAVIA

Pengoeberan kapal „Bismarck”.

„Homefleet” toeroet beraksi.

SEDOELOENJA itoe kapal raksasa Djerman „Bismarck” dapat dikepoeng dan ditenggelamkan, ternyata sebahagian besar dari angkatan laet Inggeris perloe dikasih beraksi. Kedjadian itoe diloeikiskan oleh toean Quispel, kepala dari Marine-Voorlichtingsdienst dalam satoe pedato radio jang dengan djelasnja sebagaimana kita ambil sarinja dibawah ini:

Tiga hal penting.

Seloeroeh aksi terhadap kapal „Bismarck”, bagitoe antara lain2 pembittjara katakan, lantaran tiga sebab jg terkemoeka, akan menempati tempat penting dalam boe-koe sedjarah. Pertama-tama oleh sebab aksi ini mendjaga disatoe tjonto jang kalssiek prihal bekerdja sama2 jang gilang goemilang diantara angkatan laet dan oedara; satoe tjontoh jang lantaran loeasnja lapangan beraksi dari pertempoeran ada melebihi lagi itoe pertempoeran dekat tandjoeng Matapan, dimana sebahagian dari armada Italia telah dikaramkan. Ditempat kedoea, pemboeroe-an pada „Bismarck” itoe tidak moedah akan diloea lantaran ketjerdikan admiraliteit Inggeris dalam mengasih bekerdja alat2 perang jang dipoenjainja jang meroepakan djala, sehingga satoe kelolosan tidak moengkin dari ke-loeasan moeka laet jang bagitoe besarnja. Ketiga adalah aksi terhadap kapal Djerman jang koeat ini, memboek-tikan, betapa tidak gampangnja orang Inggeris sebagai toekang berkelahi dilaoet, dapat dipatahkan se-mangatnja; kehilangan kapal perangnja jang paling besar agaknja diterimanja dengan lebih tenang dari oleh kita.

Kaloe kita dapat lagi hal jang keempat, kata pem-bitjara lebih djaoeh, disekiter aksi terhadap „Bismarck” itoe, maka jalah betapa besarnja „incassingsvermogen” = kekoeatan menerima poekoelan dari satoe kapal perang besar dan modern sebagai ini. „Bismarck” selama aksi ini jang berdjalan tidak koerang dari 4 hari lamanya, telah kena menderita 6, ja moengkin djoea 7 torpedo, dan sedikitnja menderita doea kali tembakan penoeh dari meriam2 besar, sedoeoenja tenggelam. Ini ada satoe hal jang tidak bisa dibiarkan bagitoe sadja, terlebih lantaran itoe hal, bahwa itoe kapal boleh dibilang sampai pada saat penghabisan, toeroes meroes dapat mempergoenakan meriam2nja.

Bagaimana pengpoengan dilakoeakan.

Laloe pembittjara menerangkan betapa pada 23 Mei kapal2Djerman itoe. jalah „Bismarck” dan kruiser „Prinz Eugen” (10.000 ton) oleh kruisers Inggeris „Norfolk” dan „Suffolk” dapat diketemoekan kembali disebelah Barat Ijsland, sedang menoejdje kearah Barat-daja. Biarpoen soeasana sangat soekarnja lantaran penglihatan soekar dan hoedjan, berhasillah kedoea kruiser itoe membawa armada Inggeris dikepalakan oleh vice-admiraal Holland, dikapal „Hood” oentoek mendatangi kapal2 Djerman itoe. Dalam pertempoeran jang terdjadi, seperti diketahoei kapal „Hood” soedah ditenggelamkan.

Tentang tembakan kapal „Bismarck” jang mengena-kan dengan djitoe itoe, pembittjara katakan: „Hendaklah kita djangan tjerewet dan mengatakan tentang tembakan jang beroentoeng atau lain2 tjara pembilangan jang mengetjilkan. „Bismarck” menembaknja dengan djitoe dan inilah sebabnja sampai „Hood” kena tembakan; kasih-kanlah penghormatan pada jang mesti dihormati”. (Toean Quispel dengan mengemoekakan ini bermaksoedkan pada mendjelaskan, bahwa tembakan jang mengenai „Hood” itoe boekan sadja „kebetoean” kenanja, tapi memang lantaran pintarnja jang menembak).

Laloe diloeikiskan betapa pengedjaran „Bismarck” selandjoetnja. Armada laet Inggeris jang diseboet „home-fleet” (angkatan kepala, pendjaga roemah, Red.) jang berada di Atlantic Oetara disoeroeh menoejdje ke Teng-gara, boeat mentjegah soepaja kapal Djerman itoe tidak dapat lolos ke Duitsche Bocht; Angkatan laet Inggeris dilaoet Tengah, jang berada di Gibraltar dititahkan ke-oetara sementara kapal2 slag „Rodney” dan „Ramillies” jang sedang mengantarkan convoi melepaskan antaran-ja dan dari Barat toeroet mengepoeng, soepaja „Bis-marck” tidak loepoet kepelaboehan Brest. Bagitoelah bo-leh dibilang sebahagian terbesar dari angkatan laet Ing-geris toeroet mengepoeng dan pada achirnja seperti kata pepatah Belanda, „vele honden is des hazen dood”, „Bis-marck” dapat dikepoeng dan ditenggelamkan kedasar laeetan.

PEMBIKINAN BARANG LOGAM.

Pesanan dibatasi.

Dengan berdasarkan „Verordening Medewerking Be-drijven”, Commissie boeat Coördinatie industrie logam di Hindia Belanda menetapkan, bahwa mereka jang mem-poenjai industrie logam moelai sekarang tidak boleh me-nerima pesanan jang lebih dari f 2000.—, ketjoeali de-ngan persetoedjoean Commissie itoe.

Boeat maskapai-maskapai droogdok di Soerabaja dan Tandjoengpriok mesti diminta persetoedjoean Commissie kalau hendak membetoelkan kapal jang memakan ongkos lebih dari f 10.000.—.

Nampaknja dimasa jang akan datang akan memban-djir pesanan-pesanan kepada indoeistri logam di Hindia. Oentoek mengatoer pesanan itoe sebaik-baiknya, maka Commissie mengadakan atoeran-atoeran jang terseboet diatas ini.

Dalam mendjalankan kewadjabannja Commissie men-dahoeloekan pesanan jang berhoeboeng langsoeng atau-poen tidak, dengan pertahanan militair dan/atau ekonomi Hindia.

Kaoem indoeistri logam jang menoeroet perasaan Commissie boleh diberi izinseperti terseboet diatas, soe-dah diberitahoe oleh Commissie.

Orang partikoelir dan orang-hoeoem (rechtspersoon) partikoelir jang bermaksoed hendak memesan kepada in-dustrie logam, lebih baik berhoeboengan dahoeloe dengan Hoofdambtenaar Coördinatie Metaalindustrie Nederland-sch-Indië (Vrijmetselaarsweg, gedoeng Algemeene Reken-kamer, Batavia-Centrum). Kepadanja boleh dikatakan-ja bagaimana perloenja pesanan itoe.

ATELIER LI CHIONG

BIOSCOOPLAAN No. 27

MANADO.

Adres satoe2nja boeat pembetoelan mesin toelis, brandkast, gramophone, mesin mendjahit dll. mesin2 ketjil.

Soerat kesaksian jang tertjetak di-samping ini memboektikan pada toean tentang kebaikan pekerdjaan kami.

Lebih djaoeh kami djoea meng-tjet perkakas roemah dengan matjam2 warna kajoe.

BOUWBUREAU „EDUDE” SEDIA MENJOKONG TOEAN DENGAN BARANG ICHTIAR DALAM MEMBOEAT TEMPAT SEMBOENJI.

BEL SADJA TELF. No. 95.

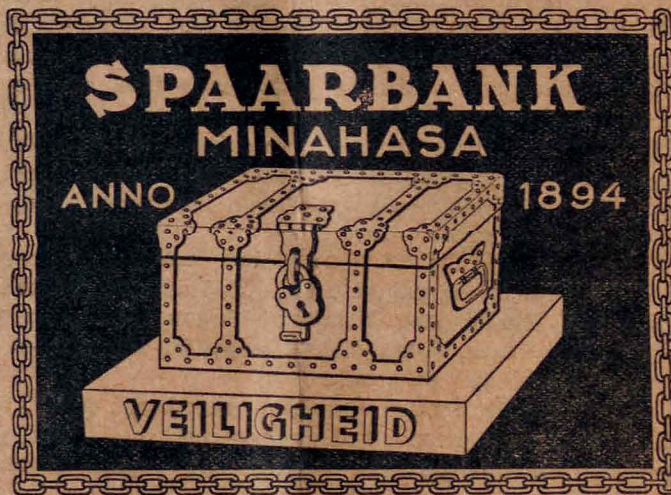
UNIVERSAL
RADIO SERVICE STATION
MANADO - TEL. 117 - PASSERWEG 2.

Repareert alle soorten Radio-Ontvang-toestellen, Gramaphoon- en Krachtverster-kers, Radio transformatoren, spoeltjes en alle Electriche apparaten.

Ons SERVICE STATION is voorzien van de meest modern meetinstrumenten.

Service - abonnement slechts f 1.50 per maand.

Beleefd aanbevelend,
PO KENG BOEN.



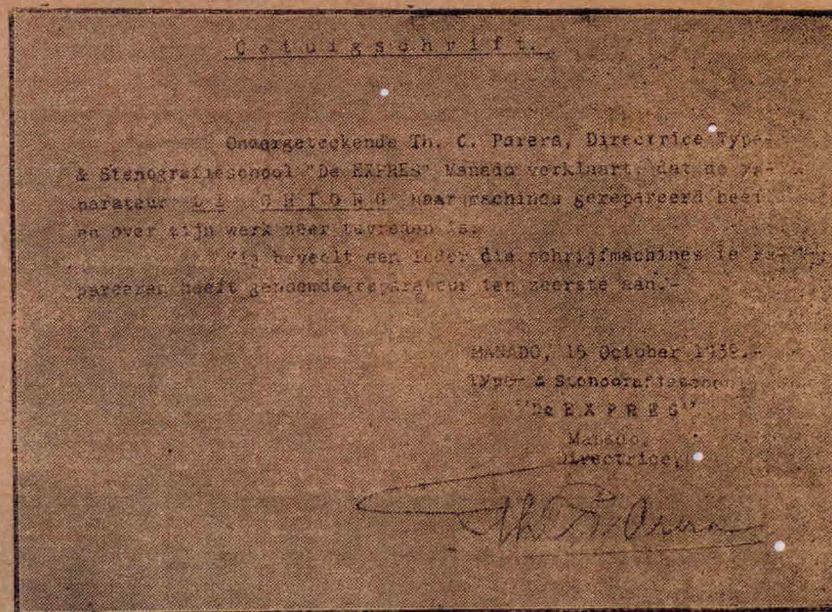
TEMPAT MEMPERBOENGAKAN OEANG SIMPANAN JANG KOEKOEH.

Oeang simpanan senantiasia toeroes dapat dibajar dengan tidak diberitahoeakan lebih dahoeloe.

Boenga 1940 3%.

Dipinta kepada penjinpan-penjinpan akan mengoendjoekan boekoenjadicantoor Spaarbank, soe-paja boenga itoe dapat dimasoekkan dalam boekoenja.

Directie



SEKOLAH DAGANG

„HANDELSINSTITUUT GROOTE OOST”,
MAKASSER.

Kepala sekolah Drs. Tan Tek Heng,
Goeroe ilmoe-ilmoe dagang pada
H. B. S. — A. M. S.

2 dan 3 tahoen pengadjaran; atoeran pengadjaran seperti disekolah-sekolah dagang Goebnemen.

Pada sekolah ini bekerdja 8 goeroe jang bersoerat idjazah (berdiploma).

ORANG JANG LOELOES :

Diploma A Memegang Boekoe, jang sah dari Bond, Oct.-'38, Dari 5 orang loeloes 3 = 60% ialah: Thoeng Liong Tek, Que Giok Soei, dan Marjono.

Oct. - '39. Dari 3 orang loeloes 2 = 66% ialah Yo Seng Liem dan de Graaf.

Oct. - '40. Dari 3 orang, loeloes 2 = 66% ialah: Tjan Liok Siep dan Yo Kok Kie.

Berkirim-kiriman soerat bahasa Belanda A: April - '40. Dari 1 orang, loeloes 1 = 100% ialah Jan Tjea.

Steno dan Typen :

Oentoek kami poenja oedjian sekolah, dengan toentoetan seperti berikoet: Typen 50- dan Stenografie 130 soekoe kata semenit, loeloes bertoeoet-toeroet 10 dan 4 orang.

SEMOEA JANG LOELOES SEKARANG ADA
BEKERDJA SAMA:

1. Jan Tjea General-Motors Co., Batavia
2. Tan Eng Hem - Firma Hok Seng, Makassar
3. Tons Soei Teng - Toyo Menka, Makassar
4. Nio Eng Bie - Firma Geo Wehry, Makassar
5. Tjioe Toan Liem - Bekerdja 1ste Makassarse Brood-bakkerij.
6. Nio Koeng Loeng - Kantoor Stadswacht.
7. Sie Eng Tjiang - Firma Ogata.
8. Nio Koeng Hoo - B. P. M.
9. Thoeng Liong Tek - Firma Oei Soang Goan.
10. Que Giok Soei - B. P. M. (overleden)
11. Marjono - Onderwijzer Moehammadiah, Samarinda.
12. Yo Seng Liem - P. T. T., Mak.
13. De Graaf - K. P. M., Mak.
14. Tjan Liok Siep - Assistent H. I. G. O.
15. Yo Kok Kie - Jacobson v.d. Berg.
16. Yo Muskita - K.N.I.L.M.

WANG SEKOLAH DAN WANG BELADJAR:

Sekolah siang (Moelai Augustus) f 7.50 seboelan
Pengadjaran Memegang Boekoe „ 7.50 seboelan
Pengadjaran Steno „ 2.50 seboelan
Pengadjaran Typen „ 2.50 seboelan (mem-

perbiasakan diri saban hari tidak bajar).

Pengadjaran Engelse-Handelscorrespondentie atau Engelse Conversatie f 2.50 seboelan

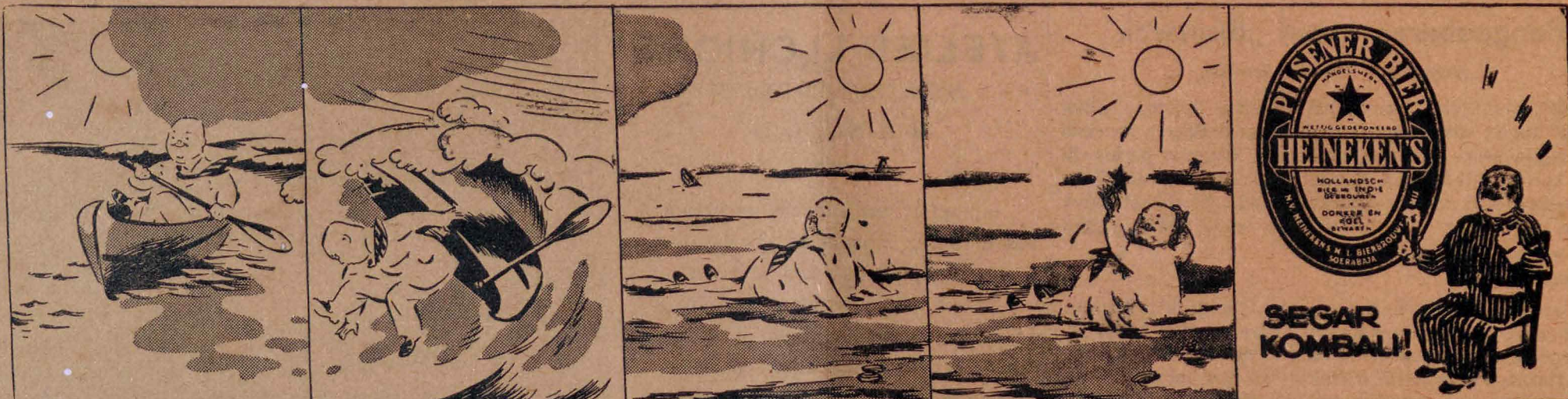
Keterangan-keterangan Hospitaalweg 6, telefoon 313.

Istri jang pintar



Meliat soeaminja mendapat sakit kepala, sang isteri lantas ambil Obat Poeder Sakit Kepala Tjap Matjan boeat menoeloeng sakit kepala soeaminja itoe. Kaoem isteri selamanja sedia Obat Tjap Matjan dalam roemah.

OBAT TAP MATJAN
BISA DAPAT BELI DI SEGALA TEMPAT



BIER HEINEKEN TJAP BINTANG

DISTRIBUTEURS: JACOBURG

oet selama-lamanja delapan belas boelan.

(2) Latihan pertama moelai dengan segera sesoedah masoek tentera, lain kalau ada ketjoeali jang ditentoean dalam ordonansi ini atau jang ditentoean dalam atoeran jang ditetapkan dengan verordening pemerintah.

(3) Menoeroet atoeran jang ditetapkan dengan verordening pemerintah, maka orang jang wadjib masoek milisi boleh diwadjabkan sebahagian2 dari masanja mendjalankan latihan pertama itoe, jaitoe dalam doea masa atau lebih jang tidak teroes berhoehoengan.

(4) Menoeroet atoeran jang ditetapkan dengan verordening pemerintah, boleh diberi tanggoeh tentang hal mendjalankan latihan pertama itoe.

Pasal 13.

(1) Oelangan latihan selama-lamanja ialah seratoes doea poeloeh hari, tetapi oentoek onderofficier, kalau perloe, selama-lamanja seratoes empat poeloeh delapan hari.

(2) Oelangan latihan itoe dibagi-bagi dalam beberapa masa.

(3) Menoeroet atoeran jang ditetapkan dengan verordening pemerintah, boleh diberi kebebasan, baik semoeanja, maoepoen sebahagian atau tanggoeh tentang hal mendjalankan latihan itoe.

Pasal 14.

(1) Tinggal dalam dienst jang sebenarnya oentoek pemeriksaan dan (atau) oentoek menerima atau menjerahkan barang2 selama-lamanja ialah satoe hari tiap2 tahoen kalender.

(2) Menoeroet atoeran jang ditetapkan dengan verordening pemerintah, boleh diberi kebebasan atau tanggoeh dari kewadjaban jang dimaksoed dalam ajat jang laloe.

Pasal 15.

(1) Goeborneer-Djenderal dapat menjocroch panggil (panggilan loear biasa) sekalian atau sebagian orang2 jang wadjib masoek milisi masoek dienst jang sebenarnya, jaitoe djika ada perang, bahaja perang atau keadaan loear biasa jang lain-lain.

(2) Boeat sementara dapat diberi kebebasan masoek dienst jang sebenarnya dalam keadaan jang loear biasa itoe; kebebasan itoe diberikn menoeroet peratoeran jang ditetapkan oleh Goeborneer-Djenderal.

Pasal 16.

(1) Mereka jang wadjib masoek milisi itoe bekerdja pada balatentera atau angkatan laet seperti orang-orang militer (beroeptmiliter) djoega, jaitoe sekiranya tidak ditentoean jang lain dalam ordonansi ini atau dalam verordening Pemerintah.

(2) Tentang penghasilan (materiele positie) mereka jang wadjib masoek milisi itoe diatoer oleh Goeborneer-Djenderal.

(3) Dengan verordening Pemerintah diatoer bagaimana tjaranja memanggil orang2 jang wadjib masoek milisi itoe masoek dienst jang sebenarnya.

Pasal 17.

Orang-orang jang wadjib masoek milisi jang hendak masoek dienst jang sebenarnya diloear waktue jang haroes didjalani dalam dienst jang sebenarnya, boleh diizinkan masoek, jaitoe menoeroet atoeran jang ditetapkan dalam verordening Pemerintah.

Pasal 18.

(1) Orang-orang milisi jang soedah boleh diberi perlop dapat ditahan dalam dienst sebenarnya:

- selama beloem tertjapai olehnja kepandaian jang haroes tertjapai olehnja pada penghabisan waktue latihan;
- sebanjak hari ia tidak toeroet dalam dienst sehari-hari, karena mendjalani hoekoeman jang dikenakan kepadanya sebab tidak hadir dengan tidak diizinkan atau karena lari;
- seberapa lama jang perloe oentoek mendjalani hoekoeman atau oentoek memeriksa sesoetoe kedjadian jang boleh dihoekoem atau pelanggaran ketertipan militer jang ia tertoeoeh atau diadoekan melakoe-kannja;
- selama oetangnja beloem diloenaskannja, jaitoe oetang jang menoeroet ketentoean administratie dikenakan kepadanya berhoehoeng dengan barang-barang militer jang masoek tanggoengannja;
- selama ia sakit, kalau ia sendiri jang meminta tinggal dalam dienst sebenarnya dan kalau menilik keadaannya tidak baik ia dikeloearkan dari dienst itoe;
- selama ia masoek roemah sakit dan dipandang baik atau bergoena baginja, kalau ia tetap tinggal dalam dienst sebenarnya;
- selama, sekiranya ia pergi perlop, penjakit menoelar jang berdjangkit atau jang soedah berdjangkit dalam tangsi atau dikapal moengkin poela akan tersiar diloear.

(2) Orang jang wadjib masoek milisi jang tidak berada dalam dienst sebenarnya dapat, karena sebab jang terseboet dalam ajat jang diatas pada dipanggil masoek dienst sebenarnya. (Akan disamboeng).

LARANGAN MEMBIKIN DAN MENGEKSPORT PETA.

Keterangan verordening Nr. 76 G.S.III-9 dari Kekoeasaan Militer boeat Nirom dan pers.

Menoeroet verordening No. 76, Legercommandant membatasi hal memboeat peta.

Oemoenja kalau tidak dapat izin lebih dahoeloe dari Legercommandant atau dari Commandant der Zeemacht, moelai dari sekarang peta Hindia atau peta sebahagian dari Hindia dilarang diboeat copynja, disoesoen atau diperbanjak, ketjoeali kalau hal itoe diperintahkan atau dimintakan oleh pemerintah atau berhoehoeng dengan sesoetoe atoeran pemerintah. Larangan itoe ada beberapa ketjoealinja.

Larangan itoe tidak berlakoe dalam hal memboeat atau memperbanjak peta-peta jang dimaksoed diatas itoe, kalau ia diboeat dengan schaal ketjil jang dinjatakan dalam verordening itoe, akan tetapi kalau peta itoe semata-mata goenanja oentoek perniagaan dan peroesahan atau oentoek reclame dan lagi kalau peta-peta itoe tidak lebih menjatakan keterangan2 (details) dari jang perloe-perloe. Soenggoehpoendemikian copy peta itoe tidak djoega boleh diboeat.

Lain dari pada itoe dalam larangan itoe tidak djoega masoek, peta-peta tanah (berapa djoega schaalnja) oentoek pertanian partikoelir atau tanah jang dapat concessie tambang atau concessie hoetan, asal peta-peta itoe semata-mata dipergoenakan oentoek keperluan didalam peroesahan jang didirikan pada tanah itoe, atau oentoek keperluan badan-badan jang kedapatan dalam Hindia jang memegang directie peroesahan itoe; demikian djoega dalam larangan itoe tidak masoek peta-peta schaal 1 : 5000 atau lebih boeat keperluan memboeat project gedoeng-gedoeng dll.

Selandjoetnja dalam verordening itoe dengan tegas poela ada diizinkan, bahwa peta-peta Hindia atau sebahagian dari Hindia jang kedapatan dalam atlas-atlas sekolah jang biasa, boleh diboeat copynja, bila peta-peta itoe perloe boeat pelajaran.

Berhoehoeng dengan larangan memboeat peta itoe, maka eigenaar2, directie2 dan pengeroes2 hotel, pasang-grahan dsb. diperingatkan benar-benar, soepaja djangan lagi memboeat peta jang baroe oentoek berdjalan-djalan (wandelkaarten) boeat tamoenja (peta itoe biasanja di-

boeat dengan schaal jang besar), atau memboeat peta jang baroe dari peta jang soedah ada. Kalau mereka itoe perloe memboeat peta jang demikian itoe, maka lebih dahoeloe hendaklah dimintanja izin kepada Legercommandant.

Seteroesnja verordening itoe ada lagi berisi larangan bahwa peta-peta Hindia atau sebahagian dari Hindia, kalau tidak dapat izin dari Legercommandant atau dari Commandant der Zeemacht, tidak boleh dikeloearkan. Larangan itoe berlakoe boeat sekalian peta dengan tidak ada ketjoealinja, djadi djoega boeat peta-peta jang soedah diterbitkan.

Barangsiapa jang melanggar verordening ini dihoekoem pendjara selama-lamanja satoe tahoen atau didenda sebanjak-banjaknja sepoeloeh riboe roepiah, sedang selain dari itoe peta-peta itoe, demikian djoega barang2 jang dipakai oentoek memboeat, memperbanjak atau memboeat copy itoe boleh poela dibeslag.



TOKO KANEKO MANADO.

Seperti bapanja djoega!



Baji menoeroet perboeatan bapanja. Ia „membatja” soerat kabar. Soerat kabar itoeelah jang mendjadi tjertin tjita2-nja soepaja mendjadi „besar”. Djagalah soepaja tjita2-nja djangan mendjadi gagal. Bantoelah soepaja ia dapat meniroe perboeatan bapanja dan meneroeskan adat kebiasaan toeroenannja. Bikinlah ia mendjadi orang jang sehat dan tegap dengan mengasih ia makan Glaxo, makanan baji baik sekali jang mengandceng extra vitamine D, calcium dan wadja.

Gembangoean KESEHATAN dan KEKOEATAN ANAK?



Glaxo

Importeurs: JACOBURG

LOEAR NEGERI

Boentoet persetoedjoean Berlijn-Vichy?

AKIBAT keakoeran Vichy dan Berlijn jalah bentrokan antara London dan Vichy soedah moelai nampak. Meng soekar dapat diterima oleh akal, bahwa perdekatan Perantjis dengan Djerman akan tidak mempengaruhi perhoeboengan Inggeris-Perantjis. Semingkin Vichy mendekati Berlijn, semingkin menjadi renggangnja perhoeboengannya dengan London. Jang satoe tak dapat tidak mesti berakibatkan jang lain. Bahwa kerengganan itoe moengkin berboeahkan permoesoeahan, sekarang moelai nampak. Berita2 mengatakan, bahwa tentara Inggeris sedang atau soedah menobros masoek kedaerah Syria bersama-sama dengan tentara Perantjis merdeka dari djen-dral de Gaulle. Ini berarti permoelaan antara Inggeris dan Perantjis, althans pemerintah Vichy. Jang menjedihkan adalah bahwa sekarang datang saatnja boekan sadja bekas doea sahabat jang tadinja berdampingan menghadapi moesoeih bersama sekarang telah berhadapan sebagai moesoeih, tetapi djoega bahwa serdadoe Perantjis bertempoer melawan serdadoe Perantjis! Perantjis-Petain memerangi Perantjis-De Gaulle, perang soedara lawan soedara!

Jang mendjadi gara-gara jalah: minjak Irak jang hendak dimiliki oleh Djerman. Oentoek mendatangi Irak, bagi Djerman perloe sekali lebih doelo mendoedoeki Syria, djalas satoe2nja jang dapat diliwati oleh tentara Djerman. Pernah dikabarkan bahwa persetoedjoean Vichy-Berlijn antara lain2 menetapkan, bahwa lapangan2 terbang di Syria oleh Perantjis diperkenankan dipakai oleh pesawat2 terbang Djerman. Boeat mentjegah hal itoe tentara Perantjis-merdeka dengan bersepakat dengan Inggeris hendak mendahoeloei dan memasoeki Syria. Berita2 paling achir mengatakan, bahwa pertempoeran2 sedang

terdjadi antara tentara Perantjis di Syria (jang tetap setia pada Vichy) dan tentara serikat Perantjis-merdeka/Inggeris. Kalau kabar2 tentang pertempoeran itoe benar, maka rasanja kerengganan Inggeris/Perantjis-Vichy akan semingkin besarnja, dan boekan moestahil, bahwa djoega dilain2 daerah Perantjis moengkin berkobar djoega perkelahian antara Inggeris dan Perantjis, jang pada achirnja mendjadi perang soenggoeh2 antara doea bekas sahabat itoe.

Apa diperboeat oleh Egypte?

Dalam pada itoe kota Alexandria mendjadi boelan-boelanan pesawat2 terbang Djerman. Didapatnja pangkalan terbang dipolau Kreta sangat mendekatkan bombers Djerman itoe pada teroesan Suez dan kota2 sekelilingnja. Soedah beberapa hari bertoeroet2 dikabarkan pengebo-man kota Alexandria itoe, satoe kota Mesir, jang pada galibnja beloem berada dalam keadaan perang dengan Djerman. Apakah sesoedah penenggelman kapal „Zam-zam” kepoenjaan Mesir, sekarang kota Alexandria dihoedjani bom, timboel pertanjaan apakah negerinja radja Faroeck akan tetap berteogoh dalam pendiriannya sekarang, jalah hanja memoetoekan perhoeboengan diplomatiek dengan Djerman dan tidak memakloemkan perang pada negeri nazi itoe. Dilain bagian Afrika keadaan perang tidak memperlihatkan perobahan2 besar, selain di Abessinia, dimana sisa2nja tentara Italia hampir moes-na sama sekali atau terpaksa menjerah. Hertog Aosta telah menjerah tapi sisa2 tentaranya masih meneroeskan perlawanannya, walaupoen soedah ketjil sekali penghara-pannya akan bisa dapatkan bantoean pada temponja.

Apakah desakan tentara Italia-Djerman jang masoek dari Lybia akan diteroeskan kearah Suez, sekarang pangkalan Kreta telah dikoeasainja. itoe beloem njata dari berita2 jang diterima sampai pada achir minggoe silam.

Perlawanan Rasjid Ali dikatakan soedah berachir sama sekali, sehingga Inggeris soedah berhasil mengoeasai Irak seloeroehnja. Soember2 minjak berikot pipanja berada dalam pengoeasaan Inggeris. Tindakan Inggeris terhadap Syria itoe agaknya dimaksoedkan pada menetapkan kedoeoekannya di Irak itoe. Berhasilkah Inggeris membendoeng bandjir Djerman itoe di Asia Ketjil? Tjolah kita toenggoekan betapa djalannja kedjadian dipodjok doenia sitoe dan siapakah nanti akan keloeat dengan kemenangan dari tjoba kekoeatan jang kesekian kalinja ini.

Keras sama keras di Amerika.

Oom Sam agaknya soedah moelai bosen dengan sikap

Tenaga!



Tida ada obat koeat lebih baik dari pada ALAM SENDIRI!

Toe-an taoe, kenapa Dunlop's Herb Tonic ada satoe minoe-man begitoe mandjoer? Sebab di dalem itoe ada dipake daon-daon obat paling moestadyab jang Alam ada beriken. Dunlop's Herb Tonic dibikin me-noeroet satoe receipt Timoer resia jang toea sekali dari daon-daon obat pilihan, jang membersihken dan memper-koeatkan darah, beriken ka-koeatan baroe pada prang-orang lemah dan semboehken penjakit-penjakit seperti pe-njakit boeah-pinggang (nier), soeah boeang-aer, pentjer-nahan tida baik, entjok, pilek dan banjak laen-laen poela. Satoe sendok-makan sadja, 3 atawa 4 kali satoe hari, membikin loeap djadi sehat, koeat dan bersoemanget!



DUNLOP'S

HERB TONIC

Sari dedaunan aseli. Ditang-goeng tida kan-doeng alcohol

Hvg. Harmsen Verwey & Dunlop N.V.

SEPANDJANG HARI SAKIT KEPALA

Pekerdjaan jang akan di-kerdjakan masih banjak sedang badan tergoda oleh penjakit kepala heibat? Telanlah dengan segera satoe atau doea tablet ACETRO, tablet itoe akan hilangkan penjakit semoeanja. Sedialah selamanja satoe tube ACETRO didalam roemah dan di kantor. Perhati-kanlah namanja jang betoel. Terdapat didalam tube berisi 20 tablet dan didalam envelop-envelop ketjil berisi satoe tablet.

Tablet ACETRO Isamy

20 TABLETTEN 0.5 gr PHARM. AFD. V. N. V. BORSU BATAVIA-SOER

Jang paling baik boeah semboehken segala penjakit denem pilek, sakit kepala, gigi, dll.

TABLET ACETRO Isamy

TERDAPAT PADA SEMOEAA TOKO2 DAN WAROENG2.

kepala keras dari anak2nja. Seperti diketahoei, pegawai2 paberik dan lain2 peroesahaan di Amerika dikabarkan banjak melakoekan pemogokan. Althans dibeberapa pa-berik penting, antaranja jang memboeat mesin2 terbang dan atau motor2 oentoek pesawat, sedari beberapa lama-nja dikabarkan terdjadi pemogokan kaoem boeroeh. Pada beberapa peroesahaan pemogokan itoe dapat disoedahkan dengan ketjotjokan antara jang tersangkoeit, jalah direc-tie paberik dan kaoem boeroehnja. Tetapi setelah dibe-berapa paberik keadaan dapat diamankan, dilain paberik terdjadi poela pemogokan. Pada achirnja pemerintah Amerika terpaksa menggoenakan kekerasan. Paberik jang boeroehnja tak soeka kerdjia, diambil over oleh pemerin-tah. Sebagai eigenaarnja, laloe pemerintah mengerdja-kan tentara mengosongkan paberik jang didoedoeki oleh kaoem boeroeh jang mogok itoe. Bagitoealah pemerintah sedang menjapoeh bersih pemogokan kaoem boeroeh pa-berik dengan djalas memilikinja, laloe mengoesir pemogok2 dari dalamnja. Apakah digoenakannya kekerasan ini akan menjoeadahkan pemogokan2 di Amerika itoe, ke-djadian2 selandjoetnja akan mengoendjoekkannya.

Jang menjolok tentang pemogokan2 itoe adalah baha-sabab2 sesoedah president Roosevelt berpedato jang dalam kiasnja mengandoeng pengoendjoekan, bahwa Amerika dalam tempo pendek akan menjerboe dalam pe-rang dipihak Inggeris, maka berkobarlah satoe atau lebih pemogokan. Didoega bahwa dibelakang pemogokan2 itoe terdapat sesoeatoe kekoeatan jang sedang mengoesaha-kan, soepaja bantoean Amerika pada Inggeris cs itoe se-dapat moengkin tertjegah althans sedikit sadja effectnja. Bahwa pemerintah tidak membiarkan dirinja ditakoet-takoeti, njata dari tindakan2 pemerintah jang membes-lag kapal2 kepoenjaan Djerman, Italia, Perantjis dll. ne-geri jang dikoeasai Djerman. Kapal2 itoe hendak dioen-toekkan boeat pengangkoetan alat2 perang dll. kenegeri Inggeris dan sekoetoe2nja. Disamping itoe kapal2 perang Amerika soedah dikasih bekerdjia melakoekan patroli di-laoet Atlantic oentoek melindoengi kapal2 jang memoeat barang2 ke Inggeris itoe. Pihak Djerman baroe2 ini me-ngatakan bahwa dipegatnja kapal „Bismarek” itoe oleh armada Inggeris terdjadi karena pengoendjoekan2 jang diberikan oleh kapal2 perang Amerika jang sedang me-ronda itoe. Bahan2 oentoek pertikaian Amerika-Djerman semingkin bertoempoek-toempoek kelihatannya!

Sekeliling Pacific.

Mega mendoeng diatas laoean Tedoeh masih beloem lenjap, malah boleh dibilang semingkin tambah tebalnja. Membitjarakan keadaan di Pacific, s.k. „Star”, Amerika mengatakan, bahwa dihari2 belakangan ini keadaan di Timoer Djaoeh tambah gentingnja. Baik Japan, baik Amerika, katanja, telah melakoekan tindakan2 diploma-tiek, jang mendjadi pengoendjoekan, bahwa kegentingan haroe agaknya tidak djaoeh lagi.

Sebenarnjalah kehiboekan diplomatiek diwaktoe bela-kangan ini sangat menjolok disekiter laoean Tedoeh sini. Sikap Amerika dan Inggeris jang semingkin njata dalam oesahanja membantoe Tiongkok, memperlihatkan oesaha jang ditoedjoekan pada pengikatan Japan didaratn Asia Timoer. Disamping itoe peratoeran export dari Philipina dibikin bagitoe roepa, sehingga pengeloearan bahan2 dan alat perang dari kepoelatan itoe sangat dibataskan. Te-kanan ekonomi terhadap Japan karenanja oleh Oom Sam semingkin diperkeras. Moesjawarat Japan-Nederland di Betawi poen tidak memperlihatkan kemadjoean jang me-moeaskan. Soenggoehpoen kata terachir dalam pemitja-

raan itoe beloem dioetjapkan, tetapi kemoengkinan bisa mandeknja semingkin besar kelihatannja.

Pers Japan dalam membitjarakan sikap Nederland jang bertetap dalam pendiriannja selama conferentie ekonomi itoe, mengatakan bahwa „keras kepala” dari Nederlandsch-Indie ada akibatnja toendjangan jang diberikan oleh Amerika dan Inggeris. Kedjadian di Eropah dimana perpetjahan Inggeris-Perantjis semingkin mendapatkan bentoek jang njata, rasanja tidak akan ketinggalan djoe-ga mempengaruhi keadaan di Pacific, mengingat kedoe-doean Indo China, jang sebagai daerah Perantjis di Asia, pada dewasa ini njaris dikoeasai sama sekali oleh Japan dalam oeroesan ekonominja. Seandainja Vichy atas desakan Berlin memberikan segala kelonggaran bagi Japan sebagaimana dikasihkannya pada Djerman di Syria, maka boekan moestahil jang Inggeris akan terpaksa bertindak terhadap Indo China sebagaimana sekarang soe-dah terdjadi di Syria.

Dalam pada itoe keadaan dibahagian doenia sini sam-pai sekarang masih serba tenang, dus adalah sebaiknja kita poen tetap tenang agar soepaja dapat menghadapi sesoeatoe kemoengkinan dengan ketenangan poela.

ROEPA - ROEPA KABAR

FANCY FAIR „WEEST GETROUW”

Pendapatan bersih f 200.—

Dari pihak bestuur „Weest Getrouw” kita menerima permintaan oentoek mengoemoemkan kesoedahan fancy fair jang diadakan oleh perkoempoelan itoe pada 4 hb. ini di Ice Palace disini.

Pesta itoe mendapatkan perhatian sebagaimana diha-rapkan ialah tjoekeop memoeaskan. Karenanja pendapa-tannja poen loemajan djoe-ga jaitoe sesoedah dipotong segala onkos, didapat saldo bersih f 200.— Dari djoe-mlah ini ada f 100.— disetor dalam kas perkoempoelan dan jang sisanja dibagi diantara Prins Bernhardfonds dan Medische arbeid Prot, Kerk Minahasa, masing2 f 50.— Dengan perantaraan pengoemoeman ini bestuur „Weest Getrouw” menjampaiakan limpah sjoekeoer dan terima ka-sih kepada sekalian jang soedah menjokong perkoempoe-lan itoe sehingga dapat mentjapai kesoedahan pesta jang bagitoe memoeaskan itoe.

PENJINGKIRAN PENDOEDOEK.

Dari beberapa bahagian kota.

Peremboekan2 jang dilakoekan antara pimpinan eva-cuatie pendoeoek dikota ini, agaknja telah menimboel-kan salah mengerti dibeberapa bahagian kota, sehingga diantara pendoeoek terdjadi sedikit kebingoengan. Ja, dibeberapa kampong malah sampai ada jang soedah sama berangkat, pindah dari kampongnja.

Sebab merasa perloe soepaja pendoeoek tetap aman, kita memberikan peringatan bahwa pemitjaraan2 jang sedang dilakoekan oleh pemimpin evacuatie dan bloklei-ders itoe, hendaklah djangan dipandang pertan-daan adanja bahaya jang pasti mengantjam kita. Sebagai salah satoe tindakan2 pendjagaan keamanan rakjat, ma-ka dikota ini telah diadakan satoe evakuatieplan atau rentjana penjingkirkan pendoeoek, dan oentoek memaha-mi sesoeatoenja, tentoe perloe sekali diantara pemim-pin dan pembantoe2nja dilakoekan berkali2 pertoeakaran fikir. Dus baiklah orang djangan gelisah, dan pasti pi-hak jang berwadjab tentoe akan dikasihkan pengoe-moeman seperloenja tentang evacuatie itoe sekiranya tempo-nja soedah tiba oentoek mengoemoemkannja. Tetapi te-nang hendaklah sembojang kita!

KAPAL „CLYDE MARU”.

Hampir naik darat.

Kemarin Selasa soreh ketika kapal „Clyde Maru” dari N.K.K. masoek dipelaboehan sini, hampir2 sadja terdjadi ketjelakaan, jang pada saat jang penghabisan dapat di-belokkan. Kapal itoe dari laeet menoeojoe kedarat, hen-dak berlaboeh diboei nomor doea. Orang melihat ia telah melepaskan kedoea djangkarnja. Tetapi sampai soedah liwat boei masih sadja kapal itoe berdjalan kearah da-ratan, dan nanti kira2 hanja 50 meter dari beton haven, baroe terberenti. Kedoea rantainja serta mesin jang dika-sih achteruit berhasil memberentikan kapal itoe pada saat jang penghabisan. Apakah sebabnja sampai hampir terkandas itoe, tidaklah diketahoei dengan pasti. Orang mengira bahwa satoe salah mengerti antara pengmoedi dan kamar mesin, telah mendjadi sebabnja sehingga nja-ris terdjadi ketjelakaan itoe.



SAKIT PINGGANG

Sakit pinggang dengan tiepat dan sempoerna di-sembuhkan oleh Sloan's. Basahkan sadja tempat jang sakit itoe. Dja-ang oeroet, sebab ini obat jang meng-hilangkan sakit, be-kerdja sendiri. Ia mengalirkan darah segar ketempat jang sakit dan sakit ping-gang itoe semboeh.

Sloan's Liniment
menghilangkan sakit!

Fabrikanten:
DR. EARL S. SLOAN, INC. NEW YORK
Imp. Toko HOPPENSTEDT

Auteursrechten voorbehouden

BEKENDMAKING.

DE BURGEMEESTER VAN MANADO

roept sollicitanten op voor de betrekking van

ADJUNCT-SECRETARIS

bezoldiging f 240.— — f 415.— 's maands (1x2xf 35.-; 1x3x f 35.-; 1x3x f 40.-; 1x3x f 30.-; 1x3x f 35.-) aanstel-lingseisch eindhdiploma H.B.S. V dan wel een ontwikkel-ling welke in de praktijk voor den dienst daarmede op een lijn is te stellen, zoomede ervaring en geschiktheid tot zelf-standing optreden en leiding geven aan ondergeschikt per-sonnel.

Sollicitaties voorloopig ongezegeld in te dienen vóór 1 Juli a.s.

RADJA TAROENA WAFAT.

Djenanzanja dibawa kenegerinja.

Pada hari Rebo pagi diroemah sakit disini soedah meninggal doenia toean Bastian, zelfbestuurder Taroena. Almarhoem terseboet soedah beberapa lamanja menderi-ta sakit dan pada seminggoe laloe telah datang kesini oentoek berobat diroemah sakit. Akan tetapi kesemboe-han jang ditjari tidak didapatkan dan ketika adjalnja te-lah sampai, beliau telah menoeoet mata boeat selama2-nja didalam hospitaal sini.

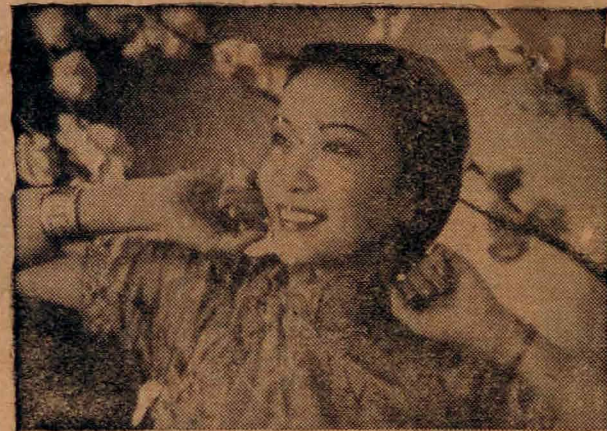
Sedoeloe meninggalkan doenia jang fana ini marhoem itoe telah berpesan kiranja djenanzanja dapat dikoebeer-kan ditanah toempa darahnja, ditengah2 rakjatnja. Oen-toek memoeoehi keinginan jang meninggal ini, maka oleh koelawarganja telah dioesahkan dan didapatkan pertol-ongan sepenoehnja dari pihak pemerintah disini. Berkat oesaha pemerintah, dapatlah segala keperluan oentoek pembawaan djenaza ke Taroena, disiapkan dalam tempo jang pendek sehingga pada Kemis siang dapatlah motor-boet jang disewa goena itoe, bertolak dari sini. Penghan-taran djenaza kepangkalan soedah berlakoe dengan oe-patjara keadatan jang disederhanakan sekedar tempat dan masa berlakoenja. Ratoesan bangsa Sangihe, antara-nja terlihat pemoea2nja, jang dapat dikenal pada ikatan kepala kain hitam sebagai tanda berdoeka dari mereka jang sederadjaat dengan jang wafat itoe menoeoet kela-hirannja, telah memerloekan toeroet sampai dimotorboet, sementara dari pihak lain2 golongan bangsa perhatian poen tjoekeop besarnja. Pihak pemerintah memperlihat-kan perhatian loear biasa pada kedjadian ini. Jang toe-roet mengoesoeng terlihat: toean2 Ass. resident - Hoofd van Pl. Bestuur Manado jang mendjadi djoe-ga wakil pe-merintah, Troepencommandant, Burgemeester, Residen-tie secretaris, Kapitein militer, Commissaris politie, ham-pir semoea controleur B.B. Majoor Manado, Leider P.I.D. hoekoem kedoea Zd. Manado, beberapa diensthooften, an-taranja Dr. Kisman, Luitenant Arab dan banjak toean2 terkenal dan terkemoeka dari pergaoelan dikota ini. Oe-soengan itoe meroeapkan satoe penglihatan jang djarang, kalau tidak dapat dikata beloem terlihat, dikota ini, lan-taran banjaknja autoriteiten jang toeroet menghantarnja, sementara ditepi kanan kiri dari djalan jang diliwati laksana dipagari oleh penonton. Didahoeloei oleh motor-

fiets politie jang dikendarakan oleh inspecteur, sebagai pemboeka djalan, keranda jang dioesoeng itoe dengan meliwati Kemaweg-Residentielaan, Handelsweg, tibalah di pangkalan dimana soedah tersedia motorboet „Poigar” oentoek memoeatnja. Sesoedah djenaza dimasoekkan ke-dalam kapal serta orang2 jang berkehendak mengiring-nja poen naiklah, maka penghantar2 serta autoriteiten poen pada poelang dan tidak lama kemoedian motorboet Poigar poen berangkatlah dengan moeatannja jang me-njedihkan itoe.

BEKERDJA SAMA KNILM.

Mecanicien Indonesier.

Toean B. Umboh, doeloe pernah mendjadi mecanicien pada dienst penerbangan marine, oleh sebab dapatkan sedikit tjatjat pada badannja, telah dipensioenkan. Se-mantara itoe tjatjat, itoe toh tidak bagitoe mengganggu, sehingga sesoedah semboeh sama sekali, toean terseboet bekerdja poela, sebagai monteur pada Gasmij disini. Se-bagai seorang jang biasa toeroet terbang, roepanja toe-an itoe masih sangat tertarik dengan penerbangan dan telah meminta dan dapatkan pekerdjaan sebagai meca-nicien pada Knilm. Dengan pesawat kongsi terseboet, pada minggoe laloe ia soedah berangkat oentoek meng-genapi panggilan jang diterimanja. Selamat bekerdja!



OVO MENGOESIR „RASA - TJAPE DI WAKTOE PAGI”!

Apa U kenal itoe perasahan seneng telah mengasoh betoel di waktue pagi? Penoes energie aken moelai lagi pada itoe hari!

Satoe tiangkir Ovo sabelonnja pergi tidoer tida sadja bikin U djadi tidoer seneng, tapi dioega mendjaga di wak-toe bangoen U aken terbebas dari „Rasa-tiape di waktue pagi”!

Telah tjoekeop mengasoh, seger be-toel, sedia aken hadepin hari jang baroe dengan mesem. Ilang itoe perasahan lelah. Ovomaltine boeat itoe gan-tiken dengan kasehatan dan goembirah dalem pengidoepan.



OVOMALTINE
menambah kekoabatan

Bisa dapet di mana-mana dalem bus moelai dari 125 Gram netto

BRYLCREEM

BOEAT MENDJAGA ADA PERINTAHAN

„Ramboet moesti tetap rapih”

Betoel pengrawatan ramboet tida termasuk dalam atoeran militer, tetapi tiap2 pendjaga tanah air dan negeri — boleh dikata kita semoeanja terhitoe pada ini waktue — jang ingin mempoenjai roman jang terawat baik, akan mendjaga soepaja ramboetnja tetap rapih dan baik doedoeknja. Tentoe sadja dengan memakai Brylcreem, sebab ia membikin lemas ramboet, menjega ketoembe (kalimoemoe) dan tida berge-moek. Terdapat didalam flacon atau tube.



BRYLCREEM BOEAT MENDJAGA RAMBOET TETAP RAPIH

Voor directe indiensttreding gevraagd.

I ERVAREN steno typiste

II ERVAREN koelkast monteur

Persoonlijke aanmelding eerst na oproep.

Zonder goede getuigschriften en/of aanbevelingen onnoodig te solliciteeren.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht tot uiterlijk 1 Juli a.s.

N.V. NED. IND. GAS MY
ELECTRICITEITBEDRIJF MANADO
MINAHASSA.

Verloofd:

THIO KIEM KIAUW

en

LIEM SIK TJONG

Solo 14 Juni 1941.

NEGUS POELANG KE ADDIS ABBEBA.

Boelan Mei sampai kepada kita berita perang didaerah Balkan. Jugoslavia dibandjiri tentera Djerman, tentera Serikat terdesak moendoer dinegeri Griek, bagian besar tentera Griek terpaksa menjerah; beberapa pasoeakan bersama dengan bagian besar tentra pihak Griek dilarikan keloeat menjeberang laet kepoelauan Kréta. Segala kemalangan itoe dimedan peperangan Selatan bertambah koesoet karena chianat Rasjid Ali, jang mereboet kekoesaan pemerintah di Iraq, berbalik haloan melawan Inggeris, berkawan dengan pihak perikatan „As”, tegasnja dengan pihak Hitler.

Segala kedjadian itoe, sekalipoen tidak lain dp. adat peperangan, jang sifatnja menang berganti-ganti. kenamengena antara doea pihak. sangat mengikat perhatian doenia. Oleh sebab itoe satoe kedjadian jang tidak koe-rang pentinpnja didaerah Ethiopia. keradjaan Maharadja di-radja - Hailé Selassié hampir2 tidak ada beritanja di Pers doenia.

Pada hal kedjadian itoe sangat besar artinja, sebagaimana soedah dikatakan tadi.

Pada tg. 2 hari boelan Mei, hari Djoem'at, Maharadja di-Radja, Hailé Selassié, - Negus-negesti pangkatnja dalam bahas negerinja - jang bergelar djoega Singa Joeda, didepan balatentranja masoek kembali dalam iboe-kotanja, Addis Abbeba, sesoedahnja tepat lima tahoen kemoedian dp. hari ia terpaksa lari dari iboe-kota itoe djoega; dan pada hari itoe poela Victor Emanuel, radja Italia, dinaikkan nobat di Rome sebagai Kaiser Etiopia.

Sangat pentingnja kedjadian itoe, karena Ethiopia, ja'lah keradjaan jang pertama jang semendjak permolaan perang doenia jang kedoea ini, jang mendapat kembali kemerdekaannja, - jang dapat terbangkit kembali - dengan karena kemenangan perang pihak serikat. Mendjadi tjonto dan boekti, bahwa sesoenggoehnja Inggeris dan pemerintah2 dominionnja tidak bermaksoed mentjari tambahan daérahnja dengan perang ini. Tjonto dan boekti, jang menghidoepkan darah segala bangsa pada pihak serikat, jang daérah keradjaannja pada waktoe ini didoedoeki dan dikoeasai moesoeh.

Pandjang kissahnja nasib Hailé Selassié itoe sedjak negerinja dilanggar oleh Italia dalam boelan Desember tahoen 1934, hingga achirnja ia terpaksa lari meninggalkan keradjaannja, keloeat dari iboe-kotanja pada tanggal 2 Mei 1936.

Marilah kita peringati riwayatnja itoe. Didalam riwayat itoe terkandoeng adjaran oentoek masa kedepan, adjaran oentoek oemmat sedoenia, bahwa langgaran hak tidak boleh dibiarkan laloe tak boleh diabaikan, melainkan tentoe ia akan berbalas dengan bala, dengan malapetaka jang lebih hébat lagi.

Oentoek kemoedian hari, haroeslah toean mengoesahkan diri pada mempoenjai seboeah roemah atau keboen.



Ta' oesah ada kebimbangan, djika menjimpan pada:

Bank „Minahasa”
Manado

Trustee:

N.V. Centrale Hulp-, Spaar- en Hypotheek Bank, hoofdkantoor Bandoeng.
Rechtspersoon ingevolge Gouv. Besl. dd. 21 December 1939 No. A 42/23/19.

Bisa dapat Koelkast WESTINGHOUSE karena satoe kaleng PALMBOOM

Batjalah perdjandjian² jang gampang dari ini tebak. Toean boleh kirim beberapa banjak djawaban sesoekanja.

TEBAKAN - PALMBOOM

Formulir terdapat pada toean poenja langganan Kantor Batubara atau pada Procter & Gamble Soerabaia

Permintaan masoek moerid2 tahoen koersoes 1941/1942 moelai ini hari

HANDELS-VAKSCHOOL H.V.S.

„SOERABAIA” - OENDAN WETAN 40 - Soerabaia - Tel. 4581 Z.

DIAKOE SAH OLEH DEP. O. & E.

Sekolah pagi 3- dan 5-t. boeat anak2 laki dan perempuan Vakoel. b. Handel, Kantor dan Praktijkex. 3-t. Onderb. d. Voorklasse b. moerid2 sekolah rendah (masing2 d. kl. 7 dan 6 L. S. diperk. zonder ex.) dan 2-t. Bovenbouw b. moerid d. Mulo (tammat kl. 3). Oeang sekolah men. gadjih, m. d. f 6.50 p. b. O. B. dan f 10.— B. B. Orang2 toea ambt. dapat kindertoelage. Handelsleerpl. lengkap d. 15 vak dan sesoed. kl. 1 bekerdja praktisch pada Proefkantoren (schijnfirma's). Jang memberi peladjaran goeroe2 jang berhak oentoek vakonderwijs. Penempatan baik b. jang soedah loeloes dan kesoedahan tida ada bandingan pada semoea praktijkex. Mintalah prospectus dengan keterangan2 lengkap dan kesoedahan2 lengkap dan kesoedahan2 jang dapat diperiksa.

Tjabang2 kami dengan peladjaran jang sama:

M. H. S. MALANGSCHE HANDELSSCHOOL, Temanggoenganstraat 6 - Malang.

B. H. S. BANDOENGSCHE HANDELSSCHOOL, Floresstraat 10 - Bandoeng.

D. H. S. DJOCJASCHE HANDELSSCHOOL, Kweekschoolaan 3 - Djocja.

H. H. S. HOOFDSTEDELIJKE HANDELSSCHOOL „BATAVIA”, Kramat 106 - Batavia.

Pada 5 December 1934 perselisihan antara Ethiopia dengan Italia bermoea dengan insiden di Oeal-oeal, seboeah wadi didalam daérah keradjaan Ethiopia, didoedoeki oléh tentara Italia. Insiden, kekatjauan jang disengadja oentoek mendjadiakan perkara antara keradjaan dengan keradjaan. Pertengkaran jang tidak ada hakimnja oentoek memoetoeskannja dengan kekoesaan hoekoem, sehingga achirnja kepoetoesan mesti terserah kepada kekoetan sendjata, djika salah satoe pihak tidak soeka menerima poetoesan dengan moesjawarat berbaik-baik, djadi insiden itoe sesoenggoehnja tidak lain dp. perboeatan mentjari-tjari sebab, boeat berkelahi djikalau pihak jang lain tidak maoe mengalah dari bermoea. Kalau maoe ia mengalah, kelemahannja itoe digoerakan oentoek menambah toentoetan oleh pihak jang memoealai tadi.

Ketika itoe kedoea belah pihak, Ethiopia dan Italia, masih mendjadi anggota dalam Serikat Bangsa2 atau Volkenbond. Maka pada tg. 14 December 1934 Kaiser Ethiopia memasoekkan pengadoean kepada Serikat Bangsa2 meminta perkaranja diperhatikan, minta soepaja Serikat Bangsa2 soeka toeroen tangan dalam perkaranja itoe. Dengan segera Italia melintasi tjampoernja Serikat Bangsa2 itoe dengan keterangan pada 19 Januari 1935, bahwa ia soeka bermoesjawarat dengan pemerintah Ethiopia berdasar kepada perdjandjian keradjaan tahoen 1928 antara Ethiopia dan Italia.

Tapi sekalian pada sementara itoe Italia menjiap-lengkapkan angkatan balatentara peperangan, jang hendak dikirimnja menjeberang ketanah Afrika. Perloe melaloei teroesan Suez; djadi perloe dikerdjakan dalam waktoe damai. Tjoekoep seboelan Italia bersedia-sedia. Pada 17 Februari 1935 angkatan balatenteranja dikirimkan ke Afrika. Seboelan lagi Ethiopia menanti-nanti; moesjawaratnja tidak djoega dimoealai. 17 Maart pemerintah Ethiopia meminta kepada Serikat Bangsa2 akan mengentengahi oeroesannja. 15 April Serikat Bangsa2 mengoenderkan pemeriksaan permintaan Ethiopia sampai boelan Mei; tanggal 25 Mei pemeriksaan dioenderkan lagi sampai 25 Juli, kalau waktoe itoe beloem djoega dapat kepoetoesan damai.

25 Juli. Larangan pengiriman sendjata dima'loemkan oleh sekretaris pedjabatan oeroesan loear-negeri (Foreign Office) Inggeris, larangan mengenai Italia dan Ethiopia kedoe-doeanja.

31 Juli. Madjelis Serikat Bangsa2 menetapkan peme-

riksaan perselisihan Ethiopia dengan Italia akan dilakoe-kan 4 September. Pada hari itoe Madjelis Serikat Bangsa2 memoetoekan, bahwa tidak ada pihak jang salah dalam perkara Oeal-oeal jang terbit pada 5 December 1934 itoe. Oleh Volkenbond diadakan koemisi lima orang oentoek mengadakan moesjawarat.

Pada 7 October 1935 Madjelis Serikat Bangsa2 menetapkan kepoetoesan mengoetkan sanctie2 atas Italia, memoetoepkan segala perhoeboengan perniagaan dengan negeri itoe. Baroe Persidangan Serikat Bangsa2 memoelai pemeriksaan kepoetoesan itoe. Koemisi diadakan oentoek mengatoer tjara2nja melakoeakan kepoetoesan itoe.

Laloe dari boelan-keboelan roendingan berdjalan teroes tentang larangan mengirimkan benzin oentoek Italia. Dari boelan keboelan poetoesan ditanggoehkan. Pada 23 April 1936 hal itoe dioenderkan sampai 11 Mei 1936.

Tanggal 2 Mei Hailé Selassié terpaksa lari dari Addis Abbeba, karena balatentara djendral Badoglio soedah dekat kepintoe kota, jang didahoeloei oleh kapal2 terbangnja.

Nilah kissah Negus-Negesti - Maharadja di-radja - Hailé Selassié lima tahoen jl. Kissah jang menoeendjoekkan bagaimana keradjaan totaliter Italia itoe dapat menjampaikan maksoednja, karena keradjaan2 Eropa dengan segala daja oepaja hendak menjingkirkan perpetjahan perang didoenia Eropa. Daja oepaja jang njata sekali tidak menjampaikan maksoednja itoe, malah boleh dikatakan jang mendjadi asal sebabnja mendjadianja perang sekarang ini jang seperti hendak meratai seleroeh moeka boemi djika tidak Allah mendjaoehkannja. Tapi jang mendjadi pokok pembitjaraan saja waktoe ini ialah permolaan teboesan kekeliroean jang laloe itoe.

Dalam boelan Januari balatentara Italia kalah perangnja disegala medan peperangan di Albania, Lybia, Eritrea, Somali, dan djoega di Ethiopia. Waktoe pasoeakan2 pihak Inggeris, jaitoe angkatan tentera dari India dan dari Afrika Selatan moelai mendorong madjoe masaek daérah Ethiopia, datang saatnja oentoek Negus-Negesti Hailé Selassié akan menggerakkan ra'jatnja. Selama negerinja dikoeasai Italia, radja itoe hidoep seperti dalam boeangan ditanah Inggeris.

Dengan kapal terbang ia dikirim poelang kenegerinja, akan membangkitkan hamba-ra'jatnja mengangkat perang kembali malawan moesoeh jang menoeendoekkan negeri itoe.

Segera berboenjliah gendang perang Hailé Selassié. Lain boenjinja dp. tiap-tiap gendang perang lain2 kepala di Ethiopia itoe. Boenji itoe membangkitkan ra'jat Ethiopia, jang memang soedah dari tadinja didatangi oleh oetoesan-2 tentera Inggeris oentoek mengatoer peperangannja. Tatkala sampai angkatan peperangan Inggeris di Metemmah, boenji gendang Maharadja di-Radja Hailé Selassié soedah menjerahkan ra'jat dalam seleroeh negerinja mengoesik menggangoe tentra Italia dari belakangkja. Ketika itoe Hailé Selassié mengeloearkan titahnja: „Kita nanti akan masoek kedalam iboe-kota kita Addis Abbeba, didepan balatentara kita jang menang, menoeenggang koeda poethi, seperti Badoglio berboeat doeloe itoe. Patoeng Andjing Hoetan jang dibangoenkan oleh orang Italia di aloon-aloon Addis Abbeba kita robohkan, kita ganti dengan patoeng marmer poethi dari pada Singa Joeda seperti jang doeloe jang diroesakkan oleh orang Italia itoe!” Demikianlah sabdannya.

Maksoednja itoe telah moelai tertjapai sampai pada tgl. 2 Mei jl. Didepan balatentara Ethiopia, Maharadja di-Radja Ethiopia itoe masoek kembali kedalam iboe-kota keradjaannja dengan oepatjara kemenangan dan kebesaran, naik kembali keatas tachtta keradjaannja. Permaisoori Waiseri Menen (?), dan toean2 poeteri poetera baginda itoe telah datang poela dari negeri Inggeris, toeroet berbagian bahagia menerima kembali kebesaran keradjaan sesoedah lima tahoen mengalami kedoeodoekan hidoep dalam boeangan.

Moedah-moedahan kedjadian dan oentoeng baik itoe akan kekal seteroesnja, mendjadi alamat jang baik oentoek lain2 bangsa dan keradjaan jang pada masa ini ditoendoekkan oleh moesoeh itoe, teroetama keradjaan Nederland dan Sri Maharadja Ratoe serta keloearganja.

I. V. E. V. O. = SCHOOL

KRAMAT 93

BATAVIA - C.

Goedgekeurd Besl. Dir. O. & E. 6 April 1935 No. 8982/A

Oeang sekolah F 15.— seboelan.

Lamanja peladjan 2½ taheen.

Sjarat oentoek mendjadi moerid:
7e kl. L. S.

Programma gratis djika diminta.

ELECTROTECHNIEK

WERKTUIGKUNDE

BOUWKUNDE

RADIOTECHNIEK

RADIOTELEGRAFIE

PERMOELAAN CURSUS BAROE TIAP-TIAP TANGGAL
1 AUG. DAN 1 FEBR.



**Nikmat sekali oentoek
melepaskan
dahaga**

Watson's
Orange Squash
ada menjagar-
kan dan terbikin
dari air boeah-
boeahan aseli.
Terkenal kare-
na rasanja jang
aseli dan pem-
bikinannya jang
bersih.

Perhatikan
nama
Sarsae.

**ORANGE
SQUASH**

WATER & WATSON & CO. LTD.
HONGKONG & CHINA



Sakit wasir

lekas di bikin semboeh
dan tida berasa sakit oleh
obat Anusol jang tida ada
bandingannya.
Doktor² poedjikan ini obat.

Anusol
Suppositoria



**Sakit koelit
djangan garoek**



Obatkan
dengan

**KORRENGZAL
WOODS**



PLANTA BAIK
SEKALI OENTOEK DI-
PAKAI MENGGORENG.
MEMBIKIN KOEWES
DAN DIMAKAN DE-
NGAN ROTI, LAGI
MENGOATKAN BADAN
KWALITEITNJA TING-
GI TETAPI
HARGANJA MOERAH.



SATOE
KALENG BESAR
f1.10

PLANTA

DIBIKIN HANJA DARI TOEMBOEH-TOEMBOEHAN
MENGANDONG BANJAK VITAMINE A DAN D
VAN DEN BERGH'S FABRIEKEN (N.V.) BATAVIA.



Kalau toean ada sakit: batoek, tenggorokan, dysenterie, bisoel-bisoel, loeka-loeka, djatoeh, digigit segala binatang berbisa, dan lain-lain, soeka semboeh dengan lekas dengan onkost tjoema sedikit, silahkan toean pakai „Ban Leng“ tanggoeng memoeaskan dengan tidak didoega, sebab „Ban Leng“ soedah dapat diploma2, dan banjak soerat-soerat poedjian dari toean-toean ambtenaar bangsa Europa dan Indonesia, karena amat mandjoernja. Bisa dapat beli dimana2 tempat, djoega bisa pesan dengan rembours kepada:

SIE KA TJE ROEMAH OBAT TJEH SHE TONG

Rustenburgerpad 16
Soerabaja
(Java)

Passar Weg 8
Menado
(Celebes)

Makassar
(Celebes)



KLINIEK & APOTHEEK: DR. ANDU

LABORATORIUM: periksa darah menoeroet Sacks-Georgi, Meinecke van Ide.

PERKAKAS ELECTRIS: Diatermie, Sollux en Hoogtezon, dan perkakas massage.

DJAM BITJARA: Djam 10 — 12 pagi | Ketjoeali hari-hari ming-
4 — 6 soreh | goe dan raja.

POLIKLINIEK boeat orang miskin dan tidak mampoe. Djam 7 — 8 pagi
Ketjoeali hari raja dan hari minggoe.

TEL. 51 en 81.

MANADO, Jalianalaan 6.

DR. A. B. ANDU